



ستایش: به نام کردگار

تاریخ ادبیات

یکی از آثار منظوم عطار نیشابوری: الهی نامه

قالب الهی نامه عطّار: مثنوی

به نام کردگار هفت افلاک که پیدا کرد آدم از کنی خاک

افلاک: ج فلک، آسمان‌ها / پیدا کرد: آفرید

﴿بَنَامِ آفْرِينَدَهُ هَفْتَ آسْمَانَ (جَهَانَ هَسْتَيْ) آغَازَ مَنِ كَمَ كَمَ حَضْرَتْ آدَمَ رَازَ مَشْتَى خَاکَ آفْرِيدَ. (مَفْهُوم: آغَازَ بَنَامَ خَدا / آفْرِينَشَ) مَحَاجَزَ هَفْتَ افْلَاكَ 〔مَهَا زَ از〕 كَلَ هَسْتَيْ - كَفَ 〔مَهَا زَ از〕 مَقْدَارَ كَمَ / تَضَادَ: افْلَاكَ وَ خَاکَ / دَرْمَرَاعَ اَوْلَ فعلَ بَهْ قَرِينَهُ مَعْنَوِي حَذْفَ شَدَهُ اَسْتَ.

زَرْحَمَتْ يَكْ نَفْرَدَ كَارَ ماَكَنْ

الَّيْ فَضْلَ خَودَ رَا يَدَرَ ماَكَنْ

فضل: بخشش، کرم، نیکوبی / رحمت: لطف و مهربانی

﴿خَدَايَا، فَضْلَ وَ بَخْشَشَ خَودَ رَا يَارَوْ هَمَرَاهَ ماَ قَرَارَ بَدَهُ وَ اَزْرَوْيِ رَحْمَتَ وَ لَطْفَ بَهْ كَارَ ماَ تَوْجَهَ وَ عَنَيَّتَ بَكَنْ. (مَفْهُوم: دَرْخَواستَ لَطْفَ وَ عَنَيَّتَ اَزْ خَدا)

تَوْيِي رَزَاقِ هَرَ پَيَدا وَ نَادَانْ

تَوْيِي رَزَاقِ هَرَ پَيَدا وَ نَهَانْ

رَزَاق: روزی دهنده / خَلَاق: بسیار آفریننده

﴿تَوْ رَزَقَ دَهْنَدَهُ نَمَامَ مَوْجُودَاتَ، اَزْ آشَكارَ وَ نَهَانَ، هَسْتَيْ وَ تَوْ آفْرِينَدَهُ هَمَهَ آفْرِيدَهَهَا، اَزْ دَانَا وَ نَادَانَ، هَسْتَيْ. (مَفْهُوم: رَزَاقَ بَوْدَنَ خَدا / آفْرِينَدَهُ بَوْدَنَ خَدا)

• تَضَاد: پَيَدا وَ نَهَانْ - دَانَا وَ نَادَانْ / تَرْصِيع: واَزْگَانَ دَوْ مَرَاعَ، يَكَ بَهْ يَكَ هَمَوْزَنَ هَسْتَنَدَ وَ حَرْفَ مَشْتَركَ پَيَانَيَ دَارَندَ. / تَنَاسِب: رَزَاقَ وَ خَلَاقَ

تَوْيِي هَمَ اَشْكَارَاهُ هَمَ نَامَ

زَهَى كَوْيَا زَ توْ كَامَ وَ نَابَمْ

زَهَى: آفَرِین، شَبِيهِ جَمْلَهُ تَحسِينَ بَهْ معْنَى آفَرِین / كَام: سَقْفَ دَهَانَ، مَجاَزاً دَهَانَ، زَيَانَ

﴿چَهَ خَوشَ اَسْتَ كَهْ زَيَانَ وَ دَهَانَمَ اَزْ لَطْفَ توْ كَوْيَا شَدَهُ وَ تَمَامَ آشَكارَ وَ نَهَانَ وَ جَوْدَ مَنْ توْ هَسْتَيْ. (مَفْهُوم: لَطْفَ وَ عَنَيَّتَ خَدا)

• تَنَاسِب: گَوْيَا، كَامَ، زَيَانَ / مَجَازَ: كَامَ 〔مَهَا زَ از〕 دَهَانَ وَ زَيَانَ - آشَكارَ وَ نَهَانَ مَنْ 〔مَهَا زَ از〕 كَلَ وَ جَوْدَ / تَضَاد: آشَكارَ، نَهَانَ / زَهَى: شَبِيهِ جَمْلَهُ وَ معَادِلَ يَكَ جَمْلَهُ اَسْتَ.

حَقِيقَتَهُ، پَرَدَه بَرَدَارَيِ زَ رَخَارَ

چَوَ درَ وَقْتَ بَهَارَ آيَيِ پَيَدارَ

حَقِيقَتَهُ: حَقِيقَتَهُ، بَهْ طَورَ وَاقِعَيِ / رَخَسَار: چَهَرَه

﴿وقْتَيَ كَهْ دَرْ فَصَلَ بَهَارَ آشَكارَ مَنِ شَوَى وَ حَقِيقَتَهُ چَهَرَهُ خَودَ رَا نَشَانَ مَنِ دَهَى ... (مَفْهُوم: تَجَلَّ زَيَانَيَ خَداونَدَ درْ پَدِيدَهَهَاهِيَ جَهَانَ هَسْتَيْ / عَرْفَانَ) مَعْتَقدَنَدَ كَهْ جَمَالَ وَ زَيَانَيَ خَداونَدَ درْ پَدِيدَهَهَاهِيَ جَهَانَ هَسْتَيْ نَمَاءَيَانَ مَنِ شَوَى وَ فَصَلَ بَهَارَ اوَچَ آشَكارَ شَدَنَ زَيَانَيَ خَداونَدَ درْ طَبِيعَتَهُ اَسْتَ.

• كَنَاهَيَه: پَرَدَه بَرَدَاشْتَنَ اَز ... 〔كَنَاهَيَه از〕 نَشَانَ دَادَنَ / قَيْدَ: حَقِيقَتَهُ: حَقِيقَتَهُ

فروغ رویت اندازی سوی خاک

فروغ: پرتو، روشنایی / عجایب: ج عجیب، شگفتگی‌ها، جیزهای شگفت‌آور و بدیع

﴿پرتو نور چهره‌ات را بر طبیعت می‌تابانی و نقش و نگاره‌ای شگفتی را در طبیعت به وجود می‌آوری. (مفهوم: پرتو جمال الهی باعث زیبایی آفرینش است)

• استعاره: فروغ رویت (اضافه استعاری) - نقش‌ها \leftarrow استعاره از زیبایی‌های طبیعت (گل‌ها و گیاهان) / مجاز: خاک \leftarrow مجاز از طبیعت و جهان

هستی / فروغ: مفعول / «ت» در «رویت»: مضاده‌الیه

از آتش رنگ‌های بی‌ثار است

گل از شوقِ تو خندان در بهار است

شوّق: میل شدید

﴿گل از شوق دیدار تو در فصل بهار، خندان و شکوفا شده و به همین خاطر رنگ‌های بی‌شمار دارد. (مفهوم: تجلی جمال خداوند در پدیده‌ها / فراگیر

بدون عشق الهی در جهان هستی)

• استعاره (تشخیص): خندان بودن گل / کنایه: خندان شدن گل \leftarrow کنایه از شکفتان گل / حسن تعلیل: علت خیالی که برای رنگ‌های بی‌شمار

گل آورده شده است. / جهش ضمیر: ضمیر «ش» مضاده‌الیه «رنگ‌ها» است و پس از واژه «بی‌شمار» قرار می‌گیرد. (رنگ‌های بی‌شمارش)

یقین دامن که بی‌شک، جانِ جانی

هر آن و صنی که کویم، بیش از آنی

جان: روح (جانِ جان: روح بخش موجودات، اصل هر چیز)

﴿من تو راه رجه توصیف کنم تو بیشتر آن هستی و یقین می‌دانم که تواصل وجود بخش روح هستی. (مفهوم: قابل توصیف نبودن خدا / ایمان به آفرینندگی خدا)

• تلمیح: اشاره به آیه سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَى عَمَّا يَصِفُونَ: او منزه و فراتراست از آنچه وصفش می‌کنند. (انعام / ۱۰۰) / جناس: آن، جان

تو دانی و تو دانی، الی

نمی‌دانم، نمی‌دانم، آنچه خواهی

﴿خدایا من هرگز نمی‌دانم و تنها تو می‌دانی آنچه را که می‌خواهی. (مفهوم: دانای مطلق بودن خدا / نادانی انسان نسبت به خواست و مشیت خدا)

• وج‌آرایی: تکرار مصوت «ی» / تکرار: «نمی‌دانم» و «تو دانی» برای تأکید، تکرار شده است.

البی‌نامه، عطار نیشاپوری ◆



چشم و سنگ

تاریخ ادبیات

◆ شعر «چشم و سنگ»: سروده نیما یوشیج (علی اسفندیاری)

◆ قالب شعر «چشم و سنگ»: مثنوی

غلغله زن، چشم زنگی جدا

گشت یکی چشم ز سکلی جدا

غلغله زن: شور و غوغای کنان / تیزیا: شتابنده، سریع

﴿چشم‌های از سنگی جدا شد و غرش کنان با خودنامایی به سرعت حرکت کرد. (مفهوم: سرعت و خودنامایی و غرور چشم)

• کنایه: چهره‌نما \leftarrow خودنامایی کننده - تیزیا \leftarrow شتابان / استعاره (تشخیص): چهره‌نامایی و تیزیایی چشم

گاه چو تیری که رود بر ہدف

کبہ دان، بزرده کف چون صدف

﴿گاهی به خاطر سرعت مانند صدف دهانش کف‌آلود می‌شد و گاهی مانند تیری بود که به سرعت به سوی هدف می‌رود. (مفهوم: توصیف سرعت چشم)

• تشبیه: چشم \leftarrow مانند صدف، تیر / تشخیص: نسبت دادن دهان به صدف و چشم / جناس: صدف، هدف / تابع: دهان، صدف - تیر، هدف

تاج سر گلبن و صحراء ننم

گفت: درین معركه، یکتا ننم

معرکه: میدان جنگ، جای نبرد / یکتا: بی‌نظیر / گلبن: بوته کل، گل سرخ، بیخ بوته کل / صحراء: دشت هموار، هامون، در اینجا؛ دشت سرسیز

﴿گفت: من در این میدان یگانه و بی‌نظیر و مانند تاج، زینت بخش بوته کل و دشت (طبیعت) هستم. (مفهوم: خودستایی و غرور)

• تشبیه: چشم \leftarrow مانند تاج / مجاز: تاج \leftarrow زینت / کنایه: تاج سر بودن \leftarrow مایه بزرگی، افتخار و زیبایی

بوس تند بر سر و بر دوش من

چون بدوم، سبزه در آغوش من

وقتی می‌دوم سبزه‌ها در آغوش من - به نشانه عزیز بودنم - بر سر و کتف من بوسه می‌زنند. (مفهوم: خودستایی)

- کنایه: بوسه‌زدن \leftarrow عزیز و دوست‌داشت‌نی شمردن / اضافه استعاری (تشخیص): آغوش من (آغوش چشمی) / استعاره (تشخیص): بوسه زدن سبزه / جناس ناقص: برو سر

ماه بیند رخ خود را به من

چون گلشایم ز سر مو، شکن

شکن: پیچ و خم زلف

وقتی پیچ و خم موهایم را باز می‌کنم، ماه چهره خود را در من می‌بیند. (مفهوم: خودستایی، انعکاس ماه در آب آرام، شاعر چشمی پراز موج را مانند

انسانی با موهای پر چین و شکن تصویر کرده که با آرام شدن، چین و شکن موهایش را باز می‌کند و مانند آینه‌ای می‌شود که ماه چهره خود را در آن می‌بیند.)

- استعاره: مو \leftarrow استعاره از \leftarrow آب - شکن \leftarrow استعاره از \leftarrow موج / استعاره (تشخیص): ماه رخ خود را می‌بیند. (رخ خود) / مراعات نظری: سر، مو، شکن

زد بدم بس گزرن تبانک

قطره باران که در افتاد به خاک

گهر: مخفف گوهر، مروارید

قطره بارانی که بر زمین می‌افتد، از آن مروارید درخشانی به وجود می‌آید. (مفهوم: تواضع باعث عزت است. / در گذشته اعتقاد داشتند مروارید همان

قطره باران است که به دریا می‌افتد و صدف آن را پرورش می‌دهد.)

- تلمیح: اشاره به اعتقاد قدماء / مجاز: خاک \leftarrow مهازا \leftarrow زمین

از خجلی سر به گریان برد

در بر من، ره چو به پایان برد

خجلی: شرم، خجالت کشیدن / گریبان: یقه لباس

اگر آن قطره با من همراه شود، از شرم و خجالت سرش را پایین می‌اندازد. (مفهوم: فخرفروشی / کوچک شمردن دیگران)

- کنایه: راه به پایان بردن \leftarrow همراهی - سربه گریان بردن \leftarrow خجالت / جناس ناقص: سرو بر - در و سر

بلغ ز من صاحب پیرایه شد

ابر ز من، حامل سرایه شد

حامل: حمل‌کننده، دارنده / پیرایه: زیور

ابرسرمایه‌اش را که باران است، از من گرفته است و باغ هم زینت و زیبایی‌اش را از من گرفته است. (مفهوم: خودستایی و غرور)

- استعاره: سرمایه \leftarrow استعاره از \leftarrow باران - پیرایه \leftarrow استعاره از \leftarrow گل‌ها و گیاهان / استعاره (تشخیص): سرمایه‌دار شدن ابر و صاحب پیرایه شدن باغ / موازن: هم‌وزنی یک به یک واژگان دو مصraig

می‌کند از پرتو من ننگی

گل به هم رنگ و براندگی

براندگی: شایستگی لیاقت / پرتو: نور

گل با تمام خوش‌رنگ و شایستگی زندگی خود را از من دارد. (مفهوم: خودستایی و غرور، فخرفروشی)

- استعاره (تشخیص): نسبت دادن زندگی به گل / واچ آرایی: تکرار واچ «گ»

کیست کند با چو منی همسری؟

در بن این پرده نیلوفری

بن: تنه، انتهای، در اینجا؛ زیر / نیلوفری: منسوب به نیلوفر، لاجوردی، آبی رنگ؛ در متن درس، مقصود از «پرده نیلوفری»، آسمان لاجوردی است. / همسری: برابری

کسی زیر این آسمان آبی نمی‌تواند با من برابری کند. (مفهوم: تکبیر و خودپسندی)

- پرسش انکاری: کیست؟ کسی نیست. (هدف از این پرسش انکار کردن وجود حریف است). / استعاره: پرده نیلوفری \leftarrow آسمان / نیلوفری: صفت نسبی

رفت و زمادا چو کی گشت دور**زین نمک آن مست شده از غرور**

نمط: روش، نوع / مبدأ: محل شروع / بحر: دریا

آن چشمکه که از غرور سرخوش و مست شده بود، همان طور فرت تا از محل شروع حرکت خود کمی دور شد،

• کنایه: مست شده **از** خوشحال و سرخوش**سمکنی، نادره جوشده‌ای****دید پیکی بحر خروشده‌ای**

سهمگن: مخفف سهمگین، ترسناک / نادره: بی‌نظیر، بی‌مانند

دریای خروشان و ترسناکی را دید که در جوشش و موج بی‌مانند بود. (مفهوم: غرور و غفلت / عظمت دریا)

• واج آرابی: تکرار و اج «ن» و مصوت «ـ»

دیده بیه کرده، شده زهره در**نعره برآورده، فلک کرده کر**

نعره: فریاد / زهره: کیسۀ صفراء

دریا فریاد می‌کشید طوری که با فریادش گوش آسمان را کر کرده بود و از خشم چشمانش سیاه شده بود و همه را از ترس زهره ترک می‌کرد.

(مفهوم: توصیف شکوه و ترسناکی دریا)

• کنایه: کر کردن فلک **از** صدای بسیار زیاد - سیاه کردن دیده **از** خشمگین بودن - زهره در بودن **از** ترسناک بودن**داده تشن بر تن ساحل، یک****راست به ماند یکی زلزله**

راست: درست / یله: آزاد، رها

دریا درست مانند زلزله‌ای بود که تشن را بر روی ساحل رها کرده بود. (مفهوم: توصیف موج‌های سنگین دریا که بر ساحل می‌خورند.)

• تشییه: دریا **از** زلزله / اضافه استعاری (تشخیص): تشن (تن دریا) / تکرار: تن**وان ہم ہنگامه دریا بید****چشم کوچک چو به آنجا رسید**

هنگامه: غوغاء، داد و فریاد، شلوغی، جمعیت مردم

وقتی که چشمکه کوچک به آنجا رسید و شورو غوغای دریا را دید ... (مفهوم: حیرت و شگفت‌زدگی)

• استعاره (تشخیص): نسبت دادن «دیدن» به چشمکه

خویشتن از حادثه برتر کشد**خواست کزان و رط، قدم در کشد**

ورطه: زمین پست، مهلكه، هلاکت

... خواست که از آن مهلكه دوری کند و خود را از خطرنجات دهد.

• کنایه: قدم در کشیدن **از** دوری کردن - برتر کشیدن **از** نجات دادن**کز ہم شیرین سخنی، گوش ماند****لیک چنان خیره و خاموش ماند**

خیره: سرگشته، حیران، فروماده، لجوج، بیهوده

اما با دیدن دریا چنان شگفت‌زده و ساکت ماند که با آن همه زبان‌آوری و خوش‌سخنی، مشغول گوش دادن به صدای دریا شد.

(مفهوم: حیرت و شگفت‌زدگی)

• حس آمیزی: شیرین بودن سخن / مجاز: گوش **از** شنیدن

◆ نیما یوشیج (علی اسفندیاری) ◆

دانش‌های زبانی و ادبی

دانش‌های زبانی

۱ تعیین اجزای اصلی جمله ساده: برای تعیین اجزای اصلی جمله باید گذرا یا ناگذر بودن فعل را تشخیص داد. فعل گذرا برای اجرا کردن به مفعول، مسنده یا متمم فعل نیاز دارد و فعل ناگذر تنها به نهاد نیاز دارد.

مثال: برای اجرای فعل «آمدن» تنها، نهاد کافی است ولی برای اجرای فعل «دیدن» علاوه بر نهاد جزء دیگری (مفهول) نیز لازم است.

۲ اجزای اصلی جمله: نهاد، مفعول، متمم فعل، مسنده، فعل

۳ اجزای فرعی جمله: متمم قیدی، قید، وابسته‌های اسم (مضارف‌الیه، صفت، متمم اسم)، نقش‌های تبعی (معطوف، بدل، تکرار)

۴ مفعول: گروه اسمی که پس از آن نقش‌نامه‌ای «را» باشد یا بتوان این نقش‌نامه را بدان افزود.

مثال: ۱- من کتاب‌م را پرداشتیم. ۲- دوستم از فروشگاه کتاب خریده بود. (کتاب را)

دانش‌های ادبی

۱ نماد (symbol): هر علامت، اشاره، شکل و واژه‌ای که نمایندهٔ کیفیتی در ذهن باشد.

مثال: سنگ: نماد نرمی‌ناپذیری ◆ لاله: نماد شهید ◆ نی: نماد غریب دور از وطن و اصل خویش ◆ کوه: نماد مقاومت

۲ کنایه (معنی معنی): پوشیده سخن گفتن دربارهٔ چیزی را کنایه می‌گویند. معنی اول کنایه هیچ‌گاه موردنظر نیست و هدف از آوردن آن تنها معنی و مفهوم غیرمستقیم آن است.

مثال: همی از دهن بوی شیر آیدش. مفهوم بوی شیر آمدن، کودکی و بی‌تجربگی است نه شیرخوارگی.

۳ حس‌آمیزی: آمیختن دو یا چند حس در کلام را حس‌آمیزی می‌گویند.

مثال: کی شعر ترانگیزد خاطر که حزین باشد. آمیختن حس لامسه با شنواهی در نسبت دادن «تر» به «شعر».

کارگاه متن‌پژوهی

قلمرو زبانی

۱- معادل معنایی هر یک از واژه‌های زیر را از متن درس بیابید.

(.....) میدان جنگ (.....) کمیاب (.....) شیوه (.....) جرئت (.....)

۲- معنای واژه‌های مشخص شده را با معادل امرزوی آنها مقایسه کنید.

کیست کند با چو منی همسری؟

در بن این پرده نیلوفری

داده تنش بر تن ساحل یله

راست به مانند یکی زلزله

۳- بیت زیر را براساس ترتیب اجزای جمله در زبان فارسی، مرتب کنید و نام اجزای آن را بنویسید.

غلغله‌زن، چهره‌نما، تیزپا

گشت یکی چشمی ز سنگی جدا

۴- در بیت پانزدهم، کدام گروه اسمی، در جایگاه مفعول قرار دارد؟

قلمرو ادبی

۱- هر یک از بیت‌های زیر را از نظر آرایه‌های ادبی بررسی کنید.

ماه ببیند رخ خود را به من»

◆ «چون بگشاییم ز سر مو، شکن

گاه چو تیری که رود بر هدف»

◆ «گه به دهان برزده کف چون صدف

۲- با توجه به شعر نیما «چشمیه» نماد چه کسانی است؟

◆ مفهوم کنایه مشخص شده را بنویسید.

از خجلی سر به گریبان برد»

«در بر من ره چو به پایان برد

۳- آمیختن دو یا چند حس، در کلام را «حس‌آمیزی» می‌گویند؛ مانند: «از صدای سخن عشق ندیدم خوشترا»؛ به جای «شنیدن سخن»، «دیدن

سخن» آمده است.

◆ نمونه‌ای از کاربرد این آرایه ادبی را در سروده نیما بیابید.

قلمرو فکری

۱- پس از رسیدن به دریا، چه تعییری در نگرش و نحوه تفکر «چشمه» ایجاد شد؟

۲- معنای بیت زیر را به شرح روان بنویسید.

دیده سیه کرده، شده زهره‌در»

«نعره برآورده، فلک کرده کر

۳- سروده زیراز سعدی است، محتوای آن را با شعر نیما مقایسه کنید.

خجل شد چو پهنانی دریا بدید
گر او هست حقا که من نیستم
صفد در کنارش به جان پرورید
در نیستی کوفت تا هست شد

یکی قطره باران ز ابری چکید
که جایی که دریاست من کیستم؟
چو خود را به چشم حقارت بدید
بلندی از آن یافت کو پست شد

۴- دوست دارید جای کدام یک از شخصیت‌های شعر نیما (چشمه، دریا) باشید؟ برای انتخاب خود دلیل بیاورید.

۱۴

آموزش درس اول (چشم و سند) ...

پاسخ کارگاه متن پژوهی

قلمرو زبان

۱- معزکه / زهره / نمط / نادره

-۲

راست	همسری	واژه
عیناً، درست	برابری	معادل امروزی

۳- یک چشمه (نهاد) / غلغله زن، چهره نما، تیز پا (قید) زسنگی (متهم) جدا (مسند) / گشت (فعل)

۴- آن همه هنگامه دریا

قلمرو ادبی

۱- بیت اول: استعاره: شکن مو استعاره از امواج آب / تشخیص: نگاه کردن ماه به رخ خود / اضافه استعاری: رخ ماه (خود)

بیت دوم: تشبيه: چشمه مانند صدف و تیر / تشخیص: نسبت دادن دهان به صدف و چشمه / جناس: صدف و هدف

۲- نماد انسان‌های متکبر و خودخواه

۳- سربه گریبان بردن: خجالت کشیدن

۴- «لیک چنان خیره و خاموش ماند / کز همه شیرین سخنی گوش ماند»

شیرین سخنی (سخن، قابل شنیدن است ولی شیرینی، قابل چشیدن است).

قلمرو فکری

۱- حیرت زده شد و به عظمت دریا و ناچیز بودن خود پی برد.

۲- دریا فریاد می‌کشید طوری که با فریادش گوش آسمان را کر کرده بود و از خشم، چشمانش سیاه شده بود و همه را از ترس زهره‌ترک می‌کرد.

۳- سعدی در این قطعه داستان قطره آبی را نقل کرده که وقتی به دریا می‌افتد، احساس کوچکی می‌کند. ولی همین فروتنی موجب می‌شود که صدفی او را در آغوش خود بپرورد و به موارid ارزشمندی تبدیل کند. در شعر نیما چشمه به جای قطره باران است که از سنگی جدا شده و مسیرش را تکبیر و فخر فروشی طی می‌کند ولی وقتی به دریا می‌رسد، شگفت‌زده شده، سکوت می‌کند و به صدای دریا گوش می‌دهد. در شعر سعدی نتیجه فروتنی، ارزشمندی قطره باران است ولی در شعر نیما تنها شگفت‌زدگی چشمه بیان شده است.

۴- دریا، چون باشکوه و باعظم است.



گنج حکمت: خلاصه دانش‌ها

□ دانشمندی در بیابان به چوپانی رسید و به او گفت: چرا به جای تحصیل علم، چوپانی می‌کنی؟

چوپان در جواب گفت: آنچه خلاصه دانش‌هاست، یاد گرفته‌ام.

دانشمند گفت: خلاصه دانش‌ها چیست؟

چوپان گفت: پنج چیز است:

- تا راست، تمام نشده، دروغ نگویم. (مفهوم: دعوت به راست‌گویی)

- تا مال حلال تمام نشده، حرام نخورم. (مفهوم: دوری از حرام)

- تا از عیب و گناه خود، پاک نگردم، عیب مردم نگویم. (مفهوم: دوری از عیب و گناه / نکوهش عیب‌جویی)

- تا روزی خدا تمام نشده، به در خانه دیگری نروم. (مفهوم: بی‌نیازی از خلق / تکیه به رزاق بودن خدا)

- تا قدم به بهشت نگذاشته‌ام، از هوا نفسم و شیطان غافل نباشم. (مفهوم: دوری از هوا نفس تا پایان عمر)

● کنایه: قدم گذاشتن کنایه از وارد شدن

□ دانشمند گفت: حقاً که تمام علم را دریافت‌های، هر کس این پنج خصلت را داشته باشد، از آب حقیقت علم و حکمت، سیراب شده است.

خصلت: خوبی، اخلاق

● تشبيه (اضافه تشبيهی): آب حقیقت، حقیقت مانند آب

◆ داستان‌های صاحبدلان، به کوشش محمدی اشتهاردی



پرسش‌های چهار گزینه‌ای

قلمرو زبانی

۱

درس

- ۱- در کدام گزینه غلط املایی دیده می‌شود؟
- (۱) گل به همه رنگ و برازنده‌گی
 (۲) نعره برآورده، فلک کرده کر
 (۳) که جایی که دریاست من کیستم؟
 (۴) یکی قطره باران ز ابری چکید
- ۲- در عبارت‌های زیر چند غلط املایی دیده می‌شود؟
- «تا مال هلال تمام نشده، حرام نخورم. چو خود را به چشم حغارت بدید، گل‌له‌زن، چهره‌نما، تیزپا، تا قدم به بهشت نگذاشته‌ام، از هوای نفس و شیطان غافل نباشم.»
- (۱) یک
 (۲) دو
 (۳) سه
 (۴) چهار
- ۳- در کدام گزینه واژه‌ای نادرست معنی شده است؟
- (۱) گل‌له‌زن، معربه، شگن، گریبان: نعره‌زنان، میدان نبرد، چین، یقه لباس
 (۲) پیرایه، تیزپا، نیلوفری، همسری: زیور، سرعت، آبی، برابری
 (۳) نمط، مبدأ، سهم، بحر: روش، سرآغاز، ترس، دریا
 (۴) گلبن، پله، هنگامه، ورطه: بوته‌گل، رها شده، غوغاء، جای هلاکت
- ۴- چند واژه در داخل کمانک نادرست معنی شده است؟
- زهی (آفرین) – رزاق (پروردگار) – فضل (فزونی) – افلاک (آسمان) – خلاق (آفریدگار) – کام (دهان) – رُخسار (گونه) – فروغ (روشنایی)
- (۱) یک
 (۲) دو
 (۳) سه
 (۴) چهار
- ۵- واژگان کدام گزینه همگی هم خانواده نیستند؟
- (۱) فروغ، فارغ، فراغت
 (۲) فضل، فضول، فاضل
- ۶- کدام گزینه معنی کلمه «خیره» نیست؟
- (۱) بیهودگی
 (۲) لجوج
- ۷- در کدام گزینه همه معانی واژه، درست نیست؟
- (۱) گلبن بوتة‌گل، گل سرخ، بیخ بوتة‌گل
 (۲) زمین پست، هلاکت، مهلهک
 (۳) ورطه زمین پست، هلاکت، مهلهک
- ۸- در کدام گزینه کلمات هم خانواده یا هم ریشه به درستی نوشته نشده است؟
- رویش- روش- رفتن
 خواست- خواهش- خواستگاری
 گشت- گردید- گردش
 پیرایش- پیراستن- پیرایه
- ۹- در کدام گزینه غلط املایی وجود دارد؟
- (۱) تویی خلاق هر دانا و نادان
 تویی هم آشکار، هم نهانم
 عجایب نقش‌های سازی سوی خاک
 تو دانی و تو دانی، آنچه خاهی

۱۰- در کدام گزینه همه معانی «هنگامه» دیده می‌شود؟

- ۲) زمانه - غوغا - صبح زود - شلوغی
۴) زمان - داد و فریاد - روزگار - جمعیت مردم

۱) زمان - غوغا - اوقات - شلوغی

۳) شلوغی - داد و فریاد - غوغا - جمعیت مردم

۱۱- نقش واژه‌های مشخص شده در کدام گزینه، درست توصیف شده است؟

که پیدا کرد آدم از کفی خاک (نهاد)
ز رحمت، یک نظر در کار ماکن (مفعول)
تویی خلاق هر دانا و نادان (مسند)
تویی هم آشکارا، هم نهانم (قید)

۱) به نام کردگار هفت افلای

۲) الهی، فضل خود را یار ماکن

۳) تویی رزاق هر پیدا و پنهان

۴) زمی گویا ز تو، کام و زبانم

۱۲- کدام گزینه در مورد بیت «نعره بر آورده، فلک کرده کر / دیده سیه کرده، شده زهره در» نادرست است؟

- ۴) فعل جمله‌ها ماضی نقلی است.
۳) بیت شش جمله دارد.

۱) سه مفعول و سه مسد دارد. ۲) نهاد جمله‌ها حذف شده است.

۱۳- تعداد اجزای اصلی جمله‌ها در کدام گزینه درست بیان شده است؟

خجل شد چو پهنانی دریا بدید (دو جزئی / سه جزئی)
گرا او هست حقاکه من نیستم (سه جزئی)
صفد در کنارش به جان پرورید (سه جزئی)
در نیستی کوفت تا هست شد (دو جزئی / سه جزئی)

۱) یکی قطره باران ز ابری چکید

۲) که جایی که دریاست من کیستم؟

۳) چو خود را به چشم حقارت بدید

۴) بلندی از آن یافت کو پست شد

۱۴- تعداد جمله در کدام گزینه درست آمده است؟

۱) گل به همه رنگ و برازنده‌ی

۲) در بُن این پرده نیلوفری

۳) زین نمط آن مسٹ شده از غرور

۴) دید یکی بحر خروشندۀ‌ی

۱۵- ضمیر پیوسته در کدام گزینه با نقش مشخص شده در بیت زیر یکسان است؟

باغ ز من صاحب پیرایه شد

۱) ابر ز من، حامل سرمایه شد

تویی هم آشکارا، هم نهانم
عجایب نقش‌هاسازی سوی خاک
از آتش رنگ‌های بی‌شمار است
داده تنش بر تن ساحل، یله

۱) زمی گویا ز تو، کام و زبانم

۲) فروغ رویت اندازی سوی خاک

۳) گل از شوقِ تو خندان در بهار است

۴) راست به مانند یکی زلزله

۱۶- در کدام بیت ترکیب وصفی وجود ندارد؟

۱) به نام کردگار هفت افلای

۲) تویی رزاق هر پیدا و پنهان

۳) زمی گویا ز تو، کام و زبانم

۴) گل از شوقِ تو خندان در بهار است

۱۷- در کدام بیت شبۀ جمله وجود دارد؟

۱) تویی رزاق هر پیدا و پنهان

۲) چو در وقت بهار آیی پدیدار

۳) زمی گویا ز تو، کام و زبانم

۴) هر آن وصفی که گوییم، بیش از آنی

که پیدا کرد آدم از کفی خاک
تویی خلاق هر دانا و نادان
تویی هم آشکارا، هم نهانم
از آتش رنگ‌های بی‌شمار است

تویی خلاق هر دانا و نادان
حقیقت، پرده برداری ز رُخسار
تویی هم آشکارا، هم نهانم
یقین دانم که بی‌شک، جان جانی

۱۸- نقش واژه‌های مشخص شده در کدام گزینه نادرست است؟

ز رحمت، یک نظر در کار ماکن (مفعول)
حقیقت، پرده برداری ز زخسار (نهاد)
 تویی خلاق هر دانا و نادان (مضاف‌الیه)
 تویی هم آشکار، هم نهانم (مسند)

۱) الهی، فضل خود را یار ماکن

۲) چو در وقت بهار آیی پدیدار

۳) تویی رزاق هر پیدا و پنهان

۴) زهی گویا ز تو، کام و زبانم

۱۹- مصراع اول کدام گزینه، جمله چهارچوئی با مفعول و مسند است؟

ز رحمت، یک نظر در کار ماکن
 عجایب نقش‌هاسازی سوی خاک
 از آتش رنگ‌های بی‌شمار است
 ماه بینند رخ خود را به من

۱) الهی، فضل خود را یار ماکن

۲) فروغ رویت اندازی سوی خاک

۳) گل از شوق تو خندان در بهار است

۴) چون بگشایم ز سر مو، شِکن

۲۰- در کدام گزینه ضمیر پیوسته می‌تواند در دو نقش متفاوت استفاده شود؟

داده تنش بر تن ساحل، یله
 تویی هم آشکار، هم نهانم
 عجایب نقش‌هاسازی سوی خاک
 از آتش رنگ‌های بی‌شمار است

۱) راست به مانند یکی زلزله

۲) زهی گویا ز تو، کام و زبانم

۳) فروغ رویت اندازی سوی خاک

۴) گل از شوق تو خندان در بهار است

۲۱- در کدام گزینه فعل به قرینه معنوی حذف شده است؟

تویی خلاق هر دانا و نادان
 که پیدا کرد آدم از کفی خاک
 یقین دانم که بی شک، جانی جانی
 تو دانی و تو دانی، آنچه خواهی

۱) تویی رزاق هر پیدا و پنهان

۲) به نام کردگار هفت افلاک

۳) هر آن وصفی که گوییم، بیش از آنی

۴) نمی‌دانم، نمی‌دانم، الهی

۲۲- در کدام گزینه مفعول وجود ندارد؟

خوبیشتن از حادثه برتر کشد
 وان همه هنگامه دریا بدید
 سهمگنی، نادره جوشنده‌ای
 زو بدمد بس گهر تابناک

۱) خواست کزان و رطبه، قدم درکشد

۲) چشمه کوچک چو به آنجا رسید

۳) دید یکی بحر خروشنده‌ای

۴) قطره باران که در افتاد به خاک

قلمرو ادبی

۲۳- در بیت «گه به دهان، بر زده کف چون صدف / گاه چو تیری که رود بر هدف» کدام آرایه ادبی یافت نمی‌شود؟

۱) تشخیص ۲) تشبیه ۳) تضاد ۴) مراعات نظری

۲۴- آرایه‌های بیت «گل از شوق تو خندان در بهار است / از آتش رنگ‌های بی‌شمار است» در کدام گزینه دیده می‌شود؟
 ۱) تشخیص، استعاره، تشخیص ۲) مراعات نظری، تشخیص، حسن تعلیل ۳) استعاره، تشبیه، ایهام ۴) تضاد، جناس، تشخیص

غلغله‌زن، چهره‌نما، تیزپا (تشبیه، تشخیص)
 تاج سر گلبن و صحراء منم (حس‌آمیزی، تشخیص)
 بوسه زند بر سر و بر دوش من (مراعات نظری، تضاد)
 ماه بینند رخ خود را به من (استعاره، تشخیص)

۱) گشت یکی چشمه ز سنگی جدا

۲) گفت: درین معركه، یکتا منم

۳) چون بِدَم، سبزه در آغوش من

۴) چون بگشایم ز سر مو، شِکن

۲۵- آرایه‌های رویه‌روی کدام گزینه درست آمده است؟

- ۲۶- در بیت «زهی گویا ز تو، کام و زبانم / تویی هم آشکارا، هم نهانم» کدام آرایه وجود ندارد؟
 ۱) مراعات نظیر ۲) مجاز ۳) تشییه ۴) تضاد

حقیقت، پرده برداری ز رُخسار (کنایه)
 که پیدا کرد آدم از کفی خاک (مجاز)
 تویی خلاقِ هر دانا و نادان (تناسب)
 عجایب نقش‌هاسازی سوی خاک (تشییه)

- ۲۷- آرایه کدام بیت نادرست است؟

- ۱) چو در وقت بهار آیی پدیدار
 ۲) به نام کردگار هفت افلای
 ۳) تویی رزاق هر پیدا و پنهان
 ۴) فروغ رویت اندازی سوی خاک

- ۲۸- در کدام گزینه جناس وجود دارد؟

- ۱) در بر من، ره چوبه پایان برد
 ۲) دید یکی بحر خروشندهای
 ۳) راست به مانند یکی زلزله
 ۴) خواست کزان ورطه، قدم درکشد

قلمرو فکری

- ۲۹- مفهوم بیت «به نام کردگار هفت افلک / که پیدا کرد آدم از کفی خاک» در کدام بیت کامل‌تر بیان شده است؟

خورشید و ماه و انجم و لیل و نهار کرد
 هر بلبلی که زمزمه بر شاخسار کرد
 کز این برتر اندیشه بر نگذرد
 زمین گستر و آسمان آفرین

- ۱) بحر آفرید و بر و درختان و آدمی
 ۲) توحیدگوی او نه بنی آدمند و سس
 ۳) به نام خداوند جان و خرد
 ۴) خداوند هفت آسمان و زمین

- ۳۰- در همه ابیات به جز بیت به یک باور کهن اشاره شده است.

در چشم صدف گل است گوهر
 با ماه و آفتاب ز یک گوهر است اشک
 قطره باران ما گوهر یکدانه شد
 باران شبانه است تو گویی به خضر (سبزه) بر

- ۱) باران از بس که شد مکرر
 ۲) گوهر اگر ز قطره باران شود پدید
 ۳) گریه شام و سحر شکر که ضایع نشد
 ۴) آن گوهر رخشندۀ بر آن پیکر تیغش

- ۳۱- ویژگی اخلاقی چشمۀ پیش از رسیدن به دریا، در شعر نیما با کدام گزینه مناسبت ندارد؟

گشته مغور بدین تاج مزور (آراسته) نرگس
 در نیستی کوفت تا هست شد
 دم به دم از این جهان جان می‌گئی
 به پندار غرور از ره فتد دور

- ۱) بر ندارد به فلک سر ز سر کبر مگر
 ۲) بلندی از آن یافت کاو پست شد
 ۳) کای به خود مغورو از کبر و منی
 ۴) مبادا هیچ کس بر خویش مغورو

- ۳۲- در همه گزینه‌ها مفهومی از آسمان دیده می‌شود به جز گزینه

کیست کند با چو منی همسری
 یادم از کشته خویش آمد و هنگام درو
 گوش ماهی می‌شمارد بحر را مخمور ما
 دولت خُم پای بر جا باد اگر مینا شکست

- ۱) در بُنِ این پرده نیلوفری
 ۲) مزرع سبز فلک دیدم و داس مه نو
 ۳) گردن بیهوده‌ای از دور مینامی کشد
 ۴) بحر چون برجاست مشکل نیست ایجاد حباب

۳۳- کدام گزینه با بیت «لیک چنان خیره و خاموش ماند / کز همه شیرین سخنی گوش ماند» تناسب بیشتری دارد؟
پس جواب احمقان آمد سکوت

۱) پس خموشی بله دهد او را ثبوت

تخته مشق سکوت است زبان در دهنم
شدم خاموش آن‌گه راز دیدم
پخته سخن مردی ولی گفتار خامت می‌کند

۲) شد فراموش ز تکرار خموشی سخنم

۳۴- مفهوم کنایه موجود در بیت «در بر من، ره چو به پایان برد / از خجلی سر به گریبان برد» در کدام گزینه تکرار شده است؟

چون گل به آب دیده خود کن وضوی خوش
خون به جای آب می‌گردد روان از جو مرا
رُخّش از خوی (عرق) شرم گلگونه شوی
گر چه در میخانه آبروی ننگ و نام ریخت

۱) خواهی که سرخ روی شوی در بسیط خاک

تویی هم آشکارا، هم نهانم
ما چوکوهیم و صدا در ما ز توست
حمله مان از باد باشد دم به دم
باز گردد این نداها را صدا

۲) جوهر تیغش به قتلم سرخ کرده روی خویش

آنچه خواهی با بقیه متفاوت است؟

۳) ز گلگونه عصمتیش سرخ روی

۴) پیش زدن سرخ رو شد فانی از یک جام می

شرح آن یاری که او را یار نیست
نتوان شبه تو گفتن که تو در وهم نیایی
که خدا خواهد و خدا داند
کدامی وز کیانی من چه دانم
شمع نیام جمع نیام دود پراکنده شدم
تا برفتی ز برم صورت بی جان بودم
پیش بمیرد چراغ‌دان ثریّا
دل قوی دار که بنیاد بقا محکم از اوست
ور بر روی عدم شوم بی تو به سر نمی‌شود

۱) من چه گویم یک رگ هشیار نیست

(۳) ه، ج، الف، ب

۲) نتوان وصف تو گفتن که تو در فهم نگنجی

۳) وقتیان بر سر زبان راند

۴) مراگویی چه سانی من چه دانم

۳۵- کدام گزینه از ابیات با بیت «که جایی که دریاست من کیستم؟ / گر او هست حقاً که من نیستم» تناسب معنایی دارند؟

الف) گفت که تو شمع شدی قبله این جمع شدی

ب) آمدی وہ که چه مشتاق و پریشان بودم

ج) برخی (فدا) جانت شوم که شمع افق را

د) سعدیاگر بکند سیل، فنا خانه عمر

ه) گرتو سری قدم شوم ور تو کفی علم شوم

(۱) الف، ج، د (۲) ب، ه، ۵

۳۶- بیت «نمی‌دانم، نمی‌دانم، الهی / تو دانی و تو دانی، آنچه خواهی» با کدام بیت تناسب بیشتری دارد؟

الف) گفت که تو شمع شدی قبله این جمع شدی

ب) آمدی وہ که چه مشتاق و پریشان بودم

ج) برخی (فدا) جانت شوم که شمع افق را

د) سعدیاگر بکند سیل، فنا خانه عمر

ه) گرتو سری قدم شوم ور تو کفی علم شوم

(۱) الف، ج، د (۲) ب، ه، ۵

۳۷- کدام بیت مفهوم متفاوتی دارد؟

عذار افروز مه رویان افلات
دل ندارد که ندارد به خداوند اقرار
پس ای بنده افتادگی کن چو خاک
که پیدا کرد آدم از کفی خاک

۱) به نام نقش بنده صفحه خاک

چون ز باران بگذرد عمان (دریا) بود
که قطره قطره باران چو با هم آمد، جوست
لیکن از صد قطره، یک قطره همی گوهر شود
اویخته قطره‌های باران را

۲) آفرینش همه تنبیه خداوند دل است

۳) ز خاک آفریدت خداوند پاک

۴) به نام کردگار هفت افالاک

۳۸- در کدام بیت باوری کهن در مورد قطره باران دیده می‌شود؟

۱) صد هزاران قطره یک باران بود

۲) حقیر تا نشماری تو آب چشم فقیر

۳) در صد بسیار باراد قطره باران همی

۴) از برگ شقایق ابر فوریدن

۴۰- با توجه به درس «چشمه و سنگ» چشمeh مخاطب کدام بیت قرار گرفته است؟

قطره را شد سوی دریا رهنما افتادگی
دولت خورشید را دارد به پا افتادگی
می‌کند کوته زبان خصم را افتادگی
سجده‌گاه سرفازان خاک را افتادگی

- ۱) کرد شبنم را به خورشید آشنا افتادگی
- ۲) سرفازی را نباشد جنگ با افتادگی
- ۳) از سپر انداختن، گل امن شد از نیش خار
- ۴) سرکشی از سر بنه چون آتش سوزان که کرد

۴۱- مفهوم بیت «در بُن این پرده نیلوفری / کیست کند با چو منی همسری» در کدام گزینه دقیق تر بیان شده است؟

امروز همه روی زمین زیر پر ماست
می‌بینم اگر ذهای اندر تک دریاست
جنیدن آن پشه عیان در نظر ماست
بنگر که ازین چرخ جفا پیشه چه برخاست

- ۱) بر راستی بال نظر کرد و چنین گفت
- ۲) بر اوج فلک چون بپرم، از نظر تیز
- ۳) گر بر سر خاشاک یکی پشه بجند
- ۴) بسیار منی کرد و ز تقدیر نترسید

۴۲- مفهوم کدام گزینه متفاوت است؟

کز همه شیرین سخنی گوش ماند
به وقت مصلحت آن به که در سخن کوشی
سرت ز آسمان بگذرد در شکوه
که در اندیشه اوصاف تو حیران بودم

- ۱) لیک چنان خیره و خاموش ماند
- ۲) اگرچه پیش خدمند خامشی ادب است
- ۳) اگر پای در دامن آری چو کوه
- ۴) نه فراموشی ام از ذکر تو خاموش نشاند

۴۳- بیت «در بر من، ره چو به پایان برد / از خجلی سر به گوییان برد» کدام گزینه را کامل می‌کند؟

تاج سر گلبن و صحراء منم
بوسه زند بر سر و بر دوش من
زو بدند بس گهر تابناک
ماه بینند رخ خود را به من

- ۱) گفت : درین معركه، یکتا منم
- ۲) چون یَدَوْم، سبزه در آغوش من
- ۳) قطره باران که در افتاد به خاک
- ۴) چون بگشایم ز سر مو، شِکَن

۴۴- بیت «زهی گویا ز تو، کام و زبانم / تویی هم آشکارا، هم نهانم» با کدام گزینه تناسب مفهومی دارد؟

نبینند ز خود کمتر اندر جهان
آشکارا و نهان من تویی
نشاشد به زورم کسی در جهان
بس از شهریار آشکار و نهان

- ۱) سرانجام از این آشکار و نهان
- ۲) در زبان و در بیان من تویی
- ۳) پس از پهلوان آشکار و نهان
- ۴) مرا خورد و پوشیدنی زاین جهان

۴۵- مفهوم بیت «نمی‌دانم، نمی‌دانم، الهی / تو دانی و تو دانی، آنچه خواهی» در کدام گزینه نیامده است؟

کریم و قادر و دانا و سبحان
توانان و دانا و پروردگار
خرمند و دانا و افسونگران
که تو را چیست پایگاه و محل

- ۱) چنین گفت: ای خدای حی رحمان
- ۲) نخست آفرین کرد بر کردگار
- ۳) ز ایران سرانید و جنگ‌آوران
- ۴) هست عالم خدای عزوجل

۴۶- مفهوم مقابل بیت «که جایی که دریاست من کیستم؟ / گر او هست حقاً که من نیستم» در کدام گزینه می‌شود؟

ورنه او قطره و دریا دریاست
هستم اگر می‌روم ور نروم، نیستم
تابرفتی ز بزم صورت بی جان بودم
هستی ماست پیش هستی عشق

- ۱) قطره دریاست اگر با دریاست
- ۲) موج ز خود رفته‌ای تیز خرامید و گفت
- ۳) آمدی، وہ که چه مشتاق و پریشان بودم
- ۴) شری پیش آفتاب، حزین

تحلیل و تاریخ ادبیات

-۴۷- «چشممه و سنگ» اثر است.

(۴) قیصر امین پور

(۳) مولوی

(۲) نیما یوشیج

(۱) عطّار

-۴۸- بیت «بلندی از آن یافت کاو پست شد / در نیستی کوفت تا هست شد» سروده کیست؟

(۴) عطّار

(۳) سعدی

(۲) مولوی

(۱) حافظ

-۴۹- اثری از عطّار نیشابوری که شعر «به نام کردگار» از آن انتخاب شده است، چه نام دارد؟

(۴) الهی‌نامه

(۳) مصیبت‌نامه

(۲) اسرارنامه

(۱) تذکرۀ اولیا

-۵۰- با توجه به شعر چشممه و سنگ کدام گزینه درست نیست؟

(۲) در این شعر، چشممه نماد افراد مغدور و خودخواه است.

(۱) این شعر اثری است از نیما یوشیج مشهور به علی اسفندیاری.

(۴) این شعر از آثار ادبیات تعلیمی است.

(۳) قالب این شعر مثنوی است.

پاسخ پرسش‌های چهار گزینه‌ای

(۱) «زهی» شبۀ جمله و معادل یک جمله است.

(۱) برازنگی بدون «ه» نوشته می‌شود.

(۲) «حقیقت» در گزینه (۲) نقش قید دارد.

(۲) حلال، حقارت

(۳) الهی (ندا و منادا) - تو (نهاد) - فضل خود (مفعول)

(۳) تیزپا: سریع

یار ما (مسند) - کن (فعل)

(۴) رزاق: بسیار روزی دهنده، افلک: آسمان‌ها

(۴) از آتش رنگ‌های بی‌شمار است. ۱- رنگ‌های

(۴) فروغ» واژه‌ای فارسی است و ریشه آن فروز است

بی‌شمار برایش است (متهم) ۲- رنگ‌های بی‌شمارش از آن است. (مضاف‌الیه)

(۵) و دو واژه بعدی عربی است از ریشه «فرغ»

(۴) در مصراع اول گزینه (۲) فعل «آغاز می‌کنم» به

(۱) مهلهکه درست است.

قرینه معنوی حذف شده است.

(۱) رویش از مصدر روییدن است و با دیگر کلمات

(۴) مفعول در دیگر گزینه‌ها: ۱- خویشتن،

(۱) هم خانواده نیست.

۲- هنگامه دریا، ۳- کل بیت مفعول برای فعل دید

(۶) خواهی ← واژه‌ای «زمان، زمانه، صح زود، روزگار» معنای

(۴) مراعات نظیر: گل، بهار و رنگ / تشخیص: خندان

(۷) هنگامه» نیست.

بودن گل / حسن تعلیل: آوردن علت خیالی و شاعرانه برای بی‌شماری رنگ‌های گل

(۸) گزینه‌های دیگر: (۱) مفعول (۳) نهاد (۴) مسند

(۴) شکن ← استعاره از ← موج / استعاره و تشخیص: ماه

(۹) بیت، چهار جمله دارد.

ببیند رخ خود

(۱۰) سایر گزینه‌ها: در گزینه (۲) جمله‌های اول، دوم و

(۴) مراعات نظیر: گویا، زبان ، کام / مجاز: کام ← زبان و دهان - آشکار و نهان ← مهباز از ← کل وجود / تضاد: آشکار، نهان

(۱۱) چهارم دو جزئی و جمله سوم سه‌جزئی است. (اگر (فعل است و نیست) به

(۴) گزینه (۱): کنایه: پرده برداشت از رخسار ← کنایه از ←

(۱۲) معنی «وجود داشتن» باشد جمله دو جزئی می‌سازد. در گزینه (۳) جمله اول

(۴) نشان دادن / گزینه (۲): مجاز: هفت افلاک ← مهباز از ← کل هستی و جهان - کفی

(۱۳) چهار جزئی با مفعول و مسند است. در گزینه (۴) همه جمله‌ها سه جزئی‌اند.

(۴) ← مقدار بسیار کم / گزینه (۳): مراعات نظیر: رزاق، خلاق / گزینه (۴):

(۱۴) گزینه‌های دیگر به ترتیب، (۱) و (۲) یک جمله و

مجاز و استعاره وجود دارد ولی تشبیه ندارد.

(۱۵) (۳) دو جمله دارند.

(۴) جناس «در، بر » - «سر، بر »

(۱۶) ضمیر پیوسته در گزینه‌های دیگر مضاف‌الیه و در

(۴) مفهوم مشترک: آفرینش جهان و انسان

(۱۷) گزینه (۳) متهم است.

در گزینه‌های دیگر به تبدیل قطره باران در صدف

(۱۸) ترکیب‌های وصفی در گزینه‌ها به ترتیب: هفت

به مرورايد اشاره شده که يك باور كهن است ولی در گزینه (۴) گوهرهای روی

افلاک، هر پیدا، هر پنهان، هر دانا، هر نادان، رنگ‌های بی‌شمار

شمیشیر پادشاه را به باران شبانه بر روی سبزه، تشبیه کرده است.

۴۰ با توجه به تکبر و سرکشی چشم، دعوت بیت به افتادگی و رها کردن سرکشی، خطاب مناسبی برای چشم است.

۴۱ مفهوم تکبر در کنایه «منی کردن» دقیق‌تر بیان شده است.

۴۲ مفهوم بیت، سخن به‌جا گفتن است ولی سایر گزینه‌ها به خاموشی و سکوت اشاره دارد.

۴۳ بیت صورت سؤال ادامه بیت سوم است.

۴۴ مفهوم مشترک، گویایی زبان از عنایت خدا و احاطه خدا بر وجود عاشق است.

۴۵ مفهوم بیت گزینه (۳) در مورد دانایی انسان است ولی بیت صورت سؤال و گزینه‌های دیگر به دانایی خدا اشاره دارد.

۴۶ مفهوم بیت گزینه (۱) به کمال رسیدن قطره ر رسیدن به دریاست ولی در بیت صورت سؤال، قطره با رسیدن به دریا، نیست می‌شود.

۴۷ این شعر اثری است از علی اسفندیاری مشهور به نیما یوشیج.

۴۸ گزینه‌های دیگر در مورد غرور است و گزینه (۲) در مورد نتیجه فروتنی

۴۹ در گزینه‌های دیگر منظور از «پرده نیلوفری»، «مزرع سبز فلک» و «مینا» آسمان است ولی در گزینه (۴) مینا به معنی شیشه و جام شراب است.

۵۰ در گزینه‌های دیگر تنها به سکوت اشاره شده ولی در بیت چهارم به حیرت و سکوت با هم اشاره شده که با بیت صورت سؤال مشترک است.

۵۱ در گزینه‌های دیگر سرخ‌رویی کنایه از شرم و خجالت نیست.

۵۲ گزینه‌های دیگر به نقش اراده خدا در اعمال انسان (تحویل افعالی) اشاره می‌کند ولی گزینه (۴) نتیجه اعمال انسان را در دنیا بیان می‌کند.

۵۳ گزینه‌های (۱) و (۲) عجز انسان از توصیف خدا و گزینه (۴) بی‌خبری انسان از خویشن انت است و گزینه (۳) نا‌آگاهی انسان از اراده خداست.

۵۴ مفهوم مشترک ابیات ناچیز دیدن خود در برابر عظمت و شکوه است.

۵۵ مفهوم بیت آگاهی بخش بودن عالم آفرینش برای اهل معرفت است ولی گزینه‌های دیگر، هریک، به نوعی به آفرینشگری خدا اشاره دارد.

۵۶ مفهوم بیت اشاره به این اعتقاد قدمای که: مروارید از قطره باران به وجود می‌آید.



سُؤالات امتحانی درس

درس

۱

قلمرو زبانی

معنی واژگان مشخص شده را بنویسید.

- الهی، فضل** خود را یار ماکن
 -**زهی** گویا ز تو، کام و زبانم
 -**غلغله‌زن**، چهره‌نما، تیزپا
 -**باغ ز من** صاحب پیرایه شد
 -**سهمگنی**، نادره جوشندگانی
 -**وان همه هنگامه** دریا بدید
 -**برای هر یک از واژه‌های زیر یک هم خانواده بنویسید.**

ت) سازش:

پ) فضل:

آ) فروغ:

- در متن زیر چند غلط املایی هست؛ درست آنها را بنویسید.**
 تاکنون به آیات کردگار هفت افلاک، یزدان خلّاق، رزاقی که فظلش را روزی ما فرارداده است، اندیشیده‌اید؟ به آن چشمۀ قلغله‌زن و تیزپا بنگرید که چه زیباست! به صحراء‌گلین‌های هامل بوی زیبانگاه کنید که چه جالب است! هنگامه‌های دریاها را در ذهن خود مجسم کنید و به این همه زیور و پیرایه‌های شگفت‌انگیز توجه کنید. به چه نتیجه‌ای می‌رسید؟ شاید یکی از نتایج، رهایی از ورته خودخواهی و رسیدن به ایمان واقعی باشد.

-**روابط معنایی واژگان زیر را بنویسید.**

ت) تیروکمان:

پ) گل و خار:

آ) رزاق و خلاق:

ب) زهی و مرحا:

-**نام اجزای اصلی هر یک از جملات زیر را بنویسید.**

- آ) کردگار هفت افلاک، انسان را از خاک آفرید.
 ب) پروردگار فضل خود را یار مکرد.
 ت) گل از شوقِ تو خندان در بهار است
 ج) درین معزکه، یکتا منم

پ) گشت یکی چشمۀ ز سنگی جدا

چ) ابر ز من، حامل سرمایه شد

-**در هر یک از بیت‌های زیر، گروه‌های اسمی و هسته هر یک را مشخص کنید.**

- آ) چشمۀ کوچک چو به آنجا رسید
 وان همه هنگامه دریا بدید
 ب) قطرۀ باران که در افتاده خاک
 زو بدند بس گهر تابناک

آ) چشمۀ کوچک چو به آنجا رسید

ب) قطرۀ باران که در افتاده خاک

قلمرو ادبی

-**در هر یک از بیت‌های زیر آرایه‌ها را مشخص کنید.**

- آ) زهی گویا ز تو، کام و زبانم
 ب) گل از شوقِ تو خندان در بهار است
 پ) گشت یکی چشمۀ ز سنگی جدا
 ت) چون بدم، سبزه در آغوش من
 ث) ابر ز من، حامل سرمایه شد
 ج) راسست به مانند یکی زلزله

• قلمرو فکری •

ایيات زیر را به نثر روان برگردانید.

۲۵۸

- که پیدا کرد آدم از کفی خاک
توبی هم آشکارا، هم نهانم
از آتش رنگهای بی‌شمار است
گاه چو تیری که رود بر هدف
ماه ببیند رخ خود را به من
زو بدند بس گهر تباک
باغ ز من صاحب پیرایه شد
دیده سیه کرده، شده رهه‌در
داده تنش بر تن ساحل، یله
با توجه به هر یک از بیتهای زیر مفهوم واژه یا عبارت مشخص شده را بنویسید.

که **پیدا کرد** آدم از کفی خاک
حقیقت، **پرده برداری** ز رُخسار
تاج سر گلبن و **صحرا**، منم
باغ ز من صاحب **پیرایه** شد
کیست کند با چو منی همسری؟

وان همه هنگامه دریا بدید
خویشن از حادثه برتر کشد
کز همه شیرین‌سخنی گوش ماند
ب) قدم درکشیدن چه مفهومی دارد?
ت) مفهوم بیت سوم چیست?

- ۱۹- به نام کردگار هفت افلک
۲۰- زهی گویا ز تو، کام و زبانم
۲۱- گل از شوق تو خندان در بهار است
۲۲- گه به دهان، بر زده کف چون صدف
۲۳- چون بگشایم ز سر مو، شگن
۲۴- قطره باران که در افتاد به خاک
۲۵- ابر ز من، حامل سرمایه شد
۲۶- نمراه برآورده، فلک کرده کر
۲۷- راست به مانند یکی زلزله
۲۸- با توجه به هر یک از بیتهای زیر مفهوم واژه یا عبارت مشخص شده را بنویسید.

- آ) به نام کردگار هفت افلک
ب) چو در وقت بهار آیی پدیدار
پ) گفت: درین معركه، یکتا منم
ت) ابر ز من، حامل **سرمایه** شد
ث) در **بُنِ این پرده نیلوفری**

- ۲۹- با توجه به بیتهای زیر به پرسش‌ها پاسخ دهید.
چشمۀ کوچک چو به آنجا رسید
خواست کزان ورطه، قدم درکشد
لیک چنان خیره و خاموش ماند
آ) کدام بیت آرایه حس‌آمیزی دارد؟ آن را مشخص کنید.
پ) مفهوم دو بیت اول چیست؟

- ۳۰- مفهوم هر یک از جملات زیر را بنویسید.

- آ) تا روزی خدا تمام نشده، به در خانه دیگری نروم.
ب) تا قدم به بهشت نگذاشتم، از هواي نفس و شیطان غافل نباشم.

• تحلیل و تاریخ ادبیات •

- ۳۱- جاهای خالی را با واژه‌های مناسب پر کنید.

- آ) شعر «به نام کردگار» از کتاب عطار انتخاب شده است.
ب) الهی نامه از آثار شاعر و عارف قرن هفتم است.
پ) الهی نامه در قالب است.
ت) شعر «چشمۀ و سنگ» در قالب و سروده است.
ث) «داستان‌های صاحبدلان» به کوشش تهییه شده است.
ج) ادبیات تعلیمی در قالب و در آثار ادبی دیده می‌شود.

پاسخ سؤالات امتحانی درس ۵

۲۵۹

- ت) کنایه: بوسه زدن \triangleleft عزیز و دوستداشتنی شمردن / اضافه استعاری و تشخیص: آغوش من / تشخیص: بوسه زدن سبزه
- ث) استعاره: سرمایه \triangleleft استعاره \triangleleft باران - پیرایه \triangleleft استعاره \triangleleft گلها و گیاهان / تشخیص: سرمایه‌دار شدن ابر و صاحب پیرایه شدن باع / موازنی: هموزنی یک‌به‌یک واژه‌های دو مصراج
- ج) تشبیه: دریا \triangleleft مانند \triangleleft زلزله / اضافه استعاری و تشخیص: تن ساحل، تن دریا
- ۱۹- با نام آفریننده هفت آسمان (جهان هستی) آغاز می‌کنم که حضرت آدم را از مشتی خاک آفرید.
- ۲۰- چه خوش است که زبان و دهانم از لطف تو گویا شده و تمام آشکار و نهان وجود من تو هستی.
- ۲۱- گل از شوق دیدار تو در فصل بهار خندان و شکوفا شده و به همین خاطر رنگ‌های بی‌شمار دارد.
- ۲۲- گاهی به خاطر سرعت مانند صدف دهانش کف‌آلود می‌شد و گاهی مانند تیری بود که به سرعت به سوی هدف می‌رود.
- ۲۳- وقتی چین و شکن موهایم را باز می‌کنم، ماه چهره خود را در من می‌بینم.
- ۲۴- قطره بارانی که بر زمین می‌افتد، از آن مروارید درخشانی به وجود می‌آید.
- ۲۵- ابر سرمایه‌اش را که باران است، از من گرفته است و باع هم زینت و زیبایی اش را از من گرفته است.
- ۲۶- دریا فریاد می‌کشید طوری که با فریادش گوش آسمان را کر کرده بود و از خشم چشمانش سیاه شده بود و همه را از ترس زهره‌ترک می‌کرد.
- ۲۷- دریا درست مانند زلزله‌ای بود که تنش را بر روی ساحل رها کرده بود.
- ۲۸- آ) پیدا کرد: آفرید.
- ب) پرده‌برداری: نشان‌دهی.
- پ) صحراء: دشت سرسبز
- ت) سرمایه: باران / پیرایه: گل‌ها و گیاهان
- ث) پرده نیلوفری: آسمان لاجوردی
- ۲۹- آ) بیت سوم (شیرین سخنی) ب) دوری کردن و دور شدن
- پ) دوری از خطر ت) حریت و شگفت‌زدگی
- ۳۰- آ) بی‌نیازی از خلق / تکیه به رزاق بودن خدا
- ب) دوری از هوای نفس تا آخر عمر
- ۳۱- آ) الهی نامه
- ب) فریدالدین عطار نیشابوری
- پ) مثنوی
- ت) مثنوی / نیما یوشیج (علی اسفندیاری)
- ث) محمدی اشتهرادی
- ج) شعر / نثر

- ۱- فضل: بخشش
- ۲- خلاق: بسیار آفریننده
- ۳- زهی: شب جمله تحسین به معنی آفرین، مرحبا، چه خوب، چه خوش
- ۴- فروغ: پرتو، نور
- ۵- غلغله‌زن: شور و غوغایکنان
- ۶- معركه: میدان جنگ
- ۷- پیرایه: زینت و زیور
- ۸- نمط: روش، گونه و طریقه
- ۹- سهمگن: مخفف سهمگین: ترسناک
- ۱۰- یله: رها کرده شده، رها
- ۱۱- هنگامه: غوغای، داد و فریاد، شلغوی، جمعیت مردم
- ۱۲- ورطه: زمین پست، مهلهکه، هلاکت
- ۱۳- آ) فروغ: افروز
- ب) فراغت: فارغ
- پ) فضل: فاضل
- ت) سازش: سازنده
- ۱۴- فضل \triangleleft فضل / قلغله \triangleleft غلغله \triangleleft حامل \triangleleft ورته \triangleleft ورطه
- ۱۵- آ) رزاق و خلاق: تناسب
- ب) رهی و مرحبا: تراویف
- پ) گل و خار: تضاد
- ت) تیر و کمان: تناسب
- آ) کردگار هفت افلاک (نهاد) انسان را (مفهول) آفرید. (فعل) سه جزئی گذرا به مفعول
- ب) پروردگار (نهاد) فضل خود را (مفهول) یار ما (مسند) کرد. (فعل) سه جزئی گذرا به مفعول و مسند
- پ) تو (نهاد) خلاق هر دانا و نادان (مسند) یی (\leftarrow هستی) (فعل) سه جزئی گذرا به مسند
- ت) گل (نهاد) خندان (مسند) است (فعل) سه جزئی گذرا به مسند
- ث) یکی چشمی (نهاد) جدا (مسند) گشت (فعل) سه جزئی گذرا به مسند
- ج) یکتا (مسند) من (نهاد) م (\triangleleft هستم) (فعل) سه جزئی گذرا به مسند
- چ) ابر (نهاد) حامل سرمایه (مسند) شد (فعل) سه جزئی گذرا به مسند
- ۱۷- آ) گروه اول: چشمی \triangleleft کوچک / گروه دوم: آن جا / گروه سوم: آن همه هسته هنگامه دریا
- ب) گروه اول: قطره باران / گروه دوم: خاک / گروه سوم: او هسته هسته گروه چهارم: گهر تابناک
- آ) تناسب: کام و زبان / تضاد: آشکارا و نهان / مجاز: کام \triangleleft مهاز \triangleleft دهان
- ب) تشخیص: خندان بودن گل / کنایه: خندان بودن گل \triangleleft کنایه \triangleleft شکوفایی
- پ) کنایه: چهره‌نما \triangleleft کنایه \triangleleft خودنمایی کننده - تیز پا \triangleleft کنایه \triangleleft شتابان / تشخیص: چهره‌نمایی و تیز پایی چشمی